

مولانا محمد عبدالرشید نعمانی

# برصغیر کے علماء اور ان کی خدمات

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ  
الْمُرْسَلِينَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَحَمَلَتِ مِلَّتَهُمُ وَأَوْلِيَاءُ أُمَّتِهِمْ أَجْمَعِينَ  
أَمَّا بَعْدُ

اللہ جل شانہ کی آخری کتاب جو اس نے اپنے حبیب پاک حضرت محمد رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر نازل فرمائی اور جو عالم انسانیت کے لیے اللہ تعالیٰ کا آخری پیغام  
ہے یعنی قرآن مجید سب جانتے ہیں کہ اس وحی ربانی کا آغاز سورۃ العلق کے نزول  
سے ہوا۔ جس کی ابتدا ہی ان مبارک الفاظ میں ہوتی ہے :-

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝ خَلَقَ الْإِنْسَانَ  
مِنْ عَلَقٍ ۝ اِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۝ الَّذِي عَلَّمَ  
بِالْقَلَمِ ۝ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ

یعنی اللہ کی تعریف، خالقیت اور ربوبیت کے بعد سب سے پہلے انسان کو اس کی جس صفت  
سے روشناس کرایا گیا وہ صفت تعلیم ہے۔ اللہ جل شانہ نے انسان کو وہ سب کچھ سکھایا  
جو انسانیت تھا اور اس سکھانے کا ذریعہ قلم کو بنایا۔ انسان اور حیوان میں تعلیم  
تو اس تعلیم کا ہے۔ تمام حیوانات ماں کے پیٹ سے جو کچھ سیکھ کر آتے ہیں، مرتے دم  
کچھ اس میں اضافہ نہیں ہوتا۔ لیکن انسان کو اللہ تعالیٰ نے قلم کے ذریعہ وہ تعلیم دی ہے کہ

برابر اس کی معلومات میں اضافہ ہی ہوتا چلا جاتا ہے۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو قرآن پاک میں جس دُعا کی ہدایت کی گئی ہے وہ

سَرِّتْ رِزْدِي عِلْمًا

ہے۔ خود حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اپنا تعارف انھی لفظوں میں کر لیا ہے کہ

رَأَيْتُمَا بُعِثْتُ مُعَلِّمًا مِثْلِي تَوْسَلُمَ هِيَ بِنَاكَ بَهْجَا كَيْفَا هُونَ۔

ہاں یہ ضرور ہے کہ مطلوب و محمود علم، علم نافع ہے۔ ادعیہ مسنونہ میں جہاں یہ آتا ہے کہ

آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے علم نافع کی دُعا مانگی ہے۔ چنانچہ آپ کی دُعا کے

الفاظ ہیں :-

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، اللَّهُمَّ أَنْفَعْنِي بِمَا عَلَّمْتَنِي وَ

عَلَّمْتَنِي مَا يَنْفَعُنِي

اے اللہ! میں تجھ سے علم نافع کو مانگتا ہوں۔ اے اللہ جو تو نے مجھے سکھایا

ہے اس سے مجھے نفع دے اور جو مجھے نفع بخشنے اسی کی مجھے تعلیم دے۔

وہیں حدیث میں یہ الفاظ بھی آتے ہیں کہ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ

اے اللہ میں تجھ سے ایسے علم سے پناہ مانگتا ہوں جو نفع نہ دے۔

غرض یہ ہے کہ جس امت کو آغاز وحی ہی میں تعلیم کی اہمیت سے روشناس

کرایا گیا اور جس کے نبی نے ہمیشہ علم نافع کی تحصیل پر امت کو متوجہ کیا۔ اس امت کو علم

نافع سے جو قدرتی لگاؤ اور تعلق ہونا چاہیے وہ خارج بیان نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اس

امت کے قدم جس خطہ زمین پر جم گئے وہ علم نافع کی ضیا پاشیوں سے بقیعہ نور بن گیا۔ دنیا

میں جہاں جہاں اسلام پھلا پھولا ہے وہاں کی تاریخ کا ہر ورق ہمارے اس دعوے کا شاہد

عدل ہے۔ دُور جانے کی ضرورت نہیں۔ برصغیر ہندو پاک میں مسلمانوں کے علمی کارناموں

پر نظر ڈالیے۔ یہاں کے اہل علم نے علوم و فنون کی کونہ سی شاخ ہے جس میں قابل قدر

خدمات انجام زدی ہوں۔

مؤرخین میں باہم اختلاف ہے کہ سب سے پہلے اسلام میں کس نے تصنیف کی -  
 بعض اس سلسلے میں اولیت کا سہرا امام عبدالملک بن عبدالعزیز بن جریج الملکی المتوفی ۱۵۱ھ  
 کے سر رکھتے ہیں۔ اور بعض حافظ سعید بن ابی عروبہ البصری المتوفی ۱۵۶ھ کے۔ جہاں چہ  
 محدث خطیب بغدادی المتوفی ۳۶۲ھ نے اس سلسلہ میں ان ہی دونوں حضرات کا ذکر  
 کیا ہے۔ لیکن خطیب سے بھی ایک سو سال پہلے حافظ ابو محمد حسن بن خلاد رام ہرمزی المتوفی  
 بعد ۳۶۲ھ جنہوں نے فن اصول حدیث پر سب سے پہلے ایک مفصل اور مبسوط کتاب  
 المحدث الفاصل بین الراوی والواعی لکھی ہے، حدیث رزیح بن صیح المتوفی ۱۶۷ھ  
 کی بابت یہ تصریح کر چکے ہیں۔ یہ رزیح بن صیح کون ہیں؟ شیخ محدث محمد طاہر پٹنی صاحب  
 مجمع البحار نے اپنی کتاب "المعنی فی ضبط الاسماء فی لفظ صیح" کا ضبط بیان کرتے ہوئے ان  
 کے متعلق یہ مختصرے دو جگہ لکھے ہیں جن سے ان کا پورا پورا تعارف ہو جاتا ہے:

هو ابو حفص سمع الحسن وعنه الثوری مات بالسندھ  
 یعنی یہ امام حسن بصری کے شاگرد اور امام سفیان ثوری کے استاد ہیں اور سندھ کی خاک  
 میں آسودہ ہیں۔ فن رجال کے عالم جانتے ہیں کہ ان ہی دو لفظوں میں ان کی عظمت  
 کی تصویر آنکھوں کے سامنے آگئی۔ کتب اسماء الرجال میں ان کا مفصل تذکرہ موجود ہے  
 صاحب کشف الظنون نے لکھا ہے کہ

"اسلام کے ابتدائی دور کے مشہور مصنفین سفیان بن عیینہ،  
 امام مالک، عبداللہ بن وہب، معمر، عبدالرزاق، سفیان ثوری،  
 حماد بن سلمہ، ہشیم اور عبداللہ بن مبارک ان سب حضرات نے  
 ان ہی کے بعد اپنی اپنی تصنیفات قلم بند کی ہیں۔"  
 یہ وہ دور ہے کہ جب مصنفین اسلام کے پیش نظر قرآن و حدیث کی بنیادی تعلیمات  
 کا انضباط اور اس کے معنی کی تدوین تھی۔ علوم آئید یعنی کُنت، نحو، صرف، بلاغت

وغیرہ کی تدوین اس کے بعد عمل میں آئی ہے۔

اسی دور میں ایک اور سندھی عالم ابو معشر نجیح بن عبدالرحمن سندھی بھی گذرے ہیں جن کی وفات سنہ ۱۱۰۰ھ میں دار الخلافہ بغداد میں ہوئی اور خود امیر المؤمنین ہارون الرشید نے ان کی نماز جنازہ پڑھائی تھی۔ یہ علم حدیث کے حافظ اور مغازی ذہیر کے امام ہیں۔ ابن ندیم نے کتاب الغرہت میں ان کی کتاب المغازی کا ذکر کیا ہے۔

بلکہ ان سے بھی پہلے امام کحول شامی کی نسبت جن کا شمار کبار تابعین میں ہے اور جو امام ابو حنیفہ اور امام اوزاعی دونوں کے اُستاد ہیں۔ ان کے متعلق حافظ ابن حبان کی کتاب الثقات میں ہم کو یہ تصریح ملتی ہے کہ

”مکحول بن عبد اللہ ابو عبد اللہ کان ہندی یا“

امام کحول کا سنہ وفات ۱۱۰۰ھ ہے۔ ابن ندیم نے کتاب الغرہت میں ان کا ذکر فقہاء المحدثین و اصحاب الحدیث کے زیر عنوان کیا ہے۔ اور ان کی تالیفات میں یہ دو کتابیں ذکر کی ہیں۔

(۱) کتاب السنن فی الفقہ اور (۲) کتاب المسائل فی الفقہ۔

ابن ندیم کی مذکورہ بالا تصریح سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اسلام کے پہلے مصنفین کے سلسلہ میں خلیل بغدادی اور رامہرمزی نے جن لوگوں کے نام لیے ہیں ان کا تعلق خود ان کی معلومات کی حد تک ہے ورنہ اسلام میں تصنیف کا آغاز ان حضرات سے بھی پہلے ہو چکا تھا۔ اس سلسلے میں بعض تفصیلات ہم نے اپنی کتاب امام ابن ماجہ اور علم حدیث میں ذکر کی ہیں۔

شروع بیت کے لحاظ سے ابو عطاء السدھی کا جو مقام ہے اس میں سے ادیب کا ہر وہ طالب علم جس نے ابو تمام کی کتاب الحما سے کا مطالعہ کیا ہے واقف ہے۔ دیوان الحما میں جا بجا اس کے اشعار کا انتخاب موجود ہے۔ ابو عطاء کا شمار مشہور المدحیین میں ہے۔

کیونکہ اس نے خلافت اموی و عباسی دونوں کا زمانہ پایا ہے اور اموی و ہاشمی دونوں خلفاء کی مدح کی ہے۔ ابو عطاء سندھی کا انتقال ۱۳۱ھ میں ہوا ہے۔ مورخ ابن شاکر لکھتی نے فوات الوفيات میں اس کا مفصل ترجمہ لکھا ہے۔ بعد کے دور میں سر زمین سندھ سے بڑے بڑے علماء، فقہاء اور حفاظ حدیث نکلے، جن میں سے بعض کا تذکرہ حافظ سہاسی نے کتاب الانساب میں الدیبلی کے ضمن میں کیا ہے۔ جن حضرات کو ان مشاہیر اہل علم کا تفصیل سے جائزہ لینا ہو وہ مولانا سید عبدالحی لکھنوی کی مشہور کتاب ”زہرۃ الخواطر“ کی جلد اول اور اطہر مبارک پوری کی ”رجال السنہ والہند“ کا اس سلسلے میں مطالعہ فرمائیں یہ دونوں کتابیں اس موضوع کی جامع ترین کتابیں ہیں۔

تاہم اس سے انکار نہیں ہو سکتا کہ ابتدائی چند صدیوں میں برصغیر ہندوپاک کو علمی حیثیت سے یہ مقام حاصل نہ ہو سکا کہ جس طرح اور بلاد اسلامیہ کی طرف اس زمانے میں تشنگان علم نبوی تحصیل علم کی غرض سے سفر کیا کرتے تھے، اس کی طرف بھی کرتے، اور یہی وجہ ہے کہ محدثین اور ارباب روایت نے جس طرح ان شہروں کی تاریخ میں مستقل کتابیں لکھی ہیں کہ حدیث و روایت کا غیر معمولی پرچا تھا اور حفاظ و مسندین اور مشاہیر اہل علم کی کثیر تعداد وہاں موجود تھی اور اس لیے لوگ دور دراز کا سفر کر کے سماع حدیث کے لیے وہاں پہنچتے تھے۔ اس طرح ہندو سندھ کی تاریخ پر کوئی مستقل کتاب نہیں لکھی۔ اور یہ سب اس لیے ہوا کہ اس دور میں برصغیر کی وہ علمی حیثیت نہ تھی جو اس زمانے میں دیگر ممالک عجم فارس، خراسان اور ماوراء النہر کی تھی۔

اس کی وجہ ظاہر ہے کہ ہندوستان میں مسلمانوں کی آمد پہلی صدی ہجری کے آخر میں ہوئی۔ شروع شروع میں ان کے قدم سندھ اور ملتان کی حدود سے آگے نہ بڑھے پھر ایک زمانہ تک سندھ مرکز سے کٹا رہا اور ملتان میں باطنیوں کا اقتدار قائم ہو گیا۔ ۳۹۰ھ سے سلطان محمود غزنوی رحمۃ اللہ کی توجہ غزوہ ہند کی طرف ہوئی اور رفتہ رفتہ ہندوستان کا مغربی حصہ ۱۰ ملام کے زیر اثر آتا چلا گیا۔ ۵۸۶ھ میں شہاب الدین محمد غوری نے اجیر کو فتح کیا۔ اس وقت تک ہندوستان سلطنت غزنی کے تابع تھا۔

شہاب الدین غوری کے بعد قطب الدین ایبک نے ۱۲۰۶ء میں لاہور کی بجائے دہلی کو ہند کا دارالسلطنت قرار دیا اور اس وقت سے لے کر ۱۷۶۳ء تک ہندوستان میں مسلمانوں کا پرچم لہرتا رہا۔

دہلی کے دارالسلطنت ہونے کے بعد یہاں مسلمانوں کے قدم جم گئے اور اس سرزمین میں اسلام کو پھلنے پھولنے کا موقع ملا۔ اس عرصہ میں سرزمین ہند و پاک میں کیسے کیسے نامی گرامی علماء اٹھے، انھوں نے کیا کیا علمی خدمات انجام دیں، مدارس کے قیام کی کیا صورت رہی، نصاب تعلیم کیا کیا رہا، تعلیم و تربیت کا نظام کس اصول پر چلتا رہا کیسی کیسی بیش قیمت تصانیف مختلف علوم و فنون میں مدون ہوتی رہیں۔ ان میں سے ہر ایک تفصیل سے گفتگو کرنے کے لیے دفتر کے دفتر درکار ہیں اور خدا کا شکر ہے کہ ہمارے علماء نے ان میں سے ہر ایک موضوع پر بڑی ضخیم کتابیں تیار کر دی ہیں۔ چنانچہ مولانا سید عبدالحی حسنی لکھنوی ناظم دارالعلوم ندوۃ العلماء المتوفی ۱۳۱۲ھ نے ۲۸ ضخیم جلدوں میں عربی زبان کے اندر یہاں کے علماء کا ایک مبسوط تذکرہ لکھا ہے، جس کا نام ہے، "زہرۃ الخواطر و ہجرت المسامح والنواظر" یہ کتاب آٹھ جلدوں میں دائرۃ المعارف حیدرآباد دکن سے طبع ہو کر شائع ہو چکی ہے۔ اس کتاب میں ساڑھے چار ہزار سے زائد مشرک ہندوستان کے اعیان و علماء کا تذکرہ ہے جو اردو، فارسی، عربی کی تین سو قلمی اور مطبوعہ کتابوں کو سامنے رکھ کر مرتب کیا گیا ہے اور یہ صرف ایک فرد واحد کی تنہا کوشش ہے جس میں ظاہر ہے کہ اضافہ کی بڑی گنجائش ہے۔ لیکن اس پر اضافہ کرنا ہر کس وناکس کا کام نہیں بلکہ اس کے لیے بڑے گہرے مطالعے اور وسیع معلومات کی ضرورت ہے۔ مصنف مرحوم کے صاحبزادے جناب ڈاکٹر عبدالحی صاحب نے جو نہایت متقی عالم تھے اور علم حدیث میں حافظ عصر مولانا محمد انور شاہ کشمیری رَجَمَ اللہُہُ سے شرف تلمذ رکھتے تھے۔ اس کتاب میں جو قیمتی بیش قیمت الہند و مکاتھافی تاریخ الاسلام کے عنوان سے لکھا ہے اس میں فاتحین و غزواہ، داعیان حق، مُصلِحین امت، اہل ورع و زہد، خادمان دین، صاحب دلائن قوی تاثیر، علماء و سنجین محدثین کرام، ارباب معارف و اسرار، صاحبان توحید و جود، محققین لغت و عربیت، ماہران

فنونِ حکمیہ و علومِ عقلیہ، عالمانِ ریاضی و ہیئت و نجوم، مدرسین و اہلِ افتادہ، حاملینِ غیرتِ دینی، قومی الحافظ، وسیع الاطلاع، سرعتِ تالیف و کثرتِ تصنیفات میں ممتاز، نورِ عین، مکملہ سخنِ بلاغت، عربی، فارسی اردو کے نامی گرامی شعراء، بادشاہانِ دیندار، امراءِ ملک و دربار، اہلِ فضل۔ ان میں سے ہر عنوان کے تحت اس شعبہ کے سربراہ اور وہ افراد کو نام بنام گنایا گیا ہے۔

اور یہاں کی تصنیفات کی تفصیلی حالات میں انھیں مولانا عبدالجلی صاحب کی ایک دوسری قیمتی کتاب ہے جس کا اصل نام ہے ”معارف الحواریف فی انواع العلوم والمعارف“ ۳۰ سال تک قریب ہونے آئے کہ دمشق سے المجمع العلمی العربی نے اس کتاب کو ثقافت الاسلامیہ فی البند کے نام سے طبع کر دیا ہے۔ مصنف نے اس کتاب کے مقدمہ میں اولاً یہاں کے نظامِ درس کی عہدِ عہد تاریخ لکھی ہے، پھر فنونِ ادبیہ، نحو، صرف، اشتقاق، لغت، عروض، قافیہ، انشاء، شعر، تاریخ اور جغرافیہ کے سلسلے میں جتنی تصنیفات یہاں ہوئی ہیں ان کو نام بنام گنایا گیا ہے۔ پھر دینی و شرعی علوم فقہ، اصول فقہ، حدیث، تفسیر، تصوف اور کلام کی تاریخ لکھ کر ان کی تصنیفات کا ذکر کیا ہے۔ پھر فنونِ عقلیہ، آدابِ الہمش، منطق، طبیعیات، الہیات، حکمتِ عملیہ، ریاضی اور طب کی تصنیفات کا بیان اور ان کی تاریخ لکھی۔ اخیر میں شعر و شعراء کی تاریخ اور ان کی تصنیفات کا بیان ہے۔ یہاں کے مدارس کی تاریخ پر اردو زبان میں مولانا ابوالحسنات ندوی مرحوم کی ایک نہایت عمدہ کتاب عرصہ ہوا کہ دارالمصنفین اعظم گڑھ سے طبع ہو کر شائع ہو چکی ہے۔ اس کتاب کا نام ہے ”ہندوستان کی قدیم اسلامی درسگاہیں“۔ اس کتاب میں مصنف مرحوم نے جو فونی طور سے لکھنے والوں کے عہدِ تک کے ان تمام مشہور مدارس کا ذکر کر دیا ہے جن کی ان کو اطلاع ہو سکی۔

اور یہاں کے نظامِ تعلیم و تربیت پر مولانا مناظر احسن گیلانی نے دو ضخیم جلدوں میں نہایت ہی نفیس کتاب سپردِ قلم کی ہے جو ندوۃ المصنفین سے طبع ہو کر شائع ہو چکی ہے۔ یہ کتاب اس سلسلے میں نہایت ہی نادر معلومات کا گنجینہ ہے اور اس میں بہت سے ان

تاریخی حقائق کا انکشاف ہے کی جن کی طرف اب تک ہمارے مؤرخین نے توجہ نہ دی تھی۔  
تفسیر و اصول تفسیر

اس مختصر مقالے میں برصغیر کے علمی کارناموں کے متعلق بجز اس کے کچھ نہیں کہا جاسکتا کہ ان نہایت اہم علمی خدمات کی طرف ایک سرسری سا اشارہ کر دیا جائے۔ چنانچہ اس سلسلے میں ہم سب سے پہلے علوم دینیہ کو لیتے ہیں۔ علم التفسیر میں یہاں اگرچہ بڑا کام ہوا، شیخ نعمت اللہ بن عطاء اللہ تارنولی المتوفی ۱۰۸۷ھ اور مولانا جعفر بن جعفر بحرانی نے تفسیر جلالین کے طرز پر اور سید محمد کیسودرا نے کشف کے نہج پر تفسیریں لکھیں، لیکن خاص طور پر قابل ذکر یہ چار تفسیریں ہیں :-

۱۔ البحر الموج از قاضی شہاب الدین دولت آبادی

یہ تفسیر فارسی زبان میں چار ضخیم جلدوں میں ہے۔ اس کی پہلی جلد مطبع نول کشور لکھنؤ میں طبع ہو چکی ہے۔ اس کا کلمی نسخہ اسلامیہ کان پشاور میں موجود ہے۔ یہ بڑی جامع تفسیر ہے جس میں تراکیب نحو یہ اور وجوہ فصل و وصل وغیرہ کے بیان پر خصوصی اکتفاء کیا گیا ہے۔ شیخ منور بن عبد المجید لاہوری نے قاضی صاحب کے اس کارنامے کو عربی میں بھی منتقل کر دیا ہے۔

۲۔ تبصیر المنان وتیسیر المنان فی تفسیر القرآن از مخدوم علی ہمامی  
[المتوفی ۱۰۳۵ھ]

یہ حسین انشاء، ابرار لطائف اور ربط آیات کے بیان میں یکتا کتاب ہے۔ مصر سے دو جلدوں میں طبع ہو کر شائع ہو چکی ہے۔

۳۔ تفسیر مظہری از قاضی ثناء اللہ پانی پتی

یہ تفسیر ندوۃ المصنفین دہلی سے دس جلدوں میں طبع ہو کر شائع ہو چکی ہے۔ نگار تفسیر اور فقہی مباحث جس جامعیت کے ساتھ اس کتاب میں ہیں اور تفسیروں میں نہیں پائے جاتے۔

۴۔ تفسیر فتح العزیز از شاہ عبدالعزیز صاحب محدث دہلوی



یہ تفسیر اگرچہ مکمل نہیں بلکہ شروع میں صرف سورہ بقرہ کی آیت **وَ اَنْ تَصُوْمُوْا** **حَتّٰی تَلْکَھُ** پر ختم ہو جاتی ہے اور اخیر میں صرف دو پاروں کی تفسیر ہے مگر حسن بیان اور نکات تفسیری کے اعتبار سے اپنی نظیر آپ ہے۔

یہ چاروں تفسیریں اپنے اپنے اعتبار سے اس قدر اہم اور مفید ہیں کہ عالم اسلام کی بہترین تفاسیر کے مقابلہ میں ان کو رکھا جاسکتا ہے۔

**اصول تفسیر** میں شاہ ولی اللہ صاحب کی "الفوز الکبیر فی اصول التفسیر" کے مقابلہ میں عالم اسلام کے تمام تصنیفی ذخیرہ میں سے کوئی کتاب نہیں پیش کی جاسکتی۔ الفوز الکبیر کا عربی میں بھی ترجمہ ہو گیا ہے جو نہایت متداول ہے۔

قاضی بیضاوی کی تفسیر پر اگرچہ یہاں کے متعدد اہل علم نے حواشی لکھے ہیں لیکن ان سب میں اہم ملاحظہ العابد الحکیم سیالکوٹی کا حاشیہ ہے جو نہایت مقبول و متداول ہے اور زبور طباعت سے آراستہ ہو سکتا ہے۔ قرآن مجید کا انڈیکس بھی نجوم الفرقان کے نام سے سب سے پہلے ہندوستان ہی میں مرتب ہوا ہے جو عالمگیر کے بیٹے شہزادہ اعظم کی فرمائش پر تیار کیا گیا ہے۔ یہ انڈیکس بہت عرصہ ہوا کہ مدارس میں اور اس سے پہلے غالباً دہلی یا لکھنؤ کے کسی مطبع میں طبع ہو چکا ہے۔ ہم نے اس کا نسخہ مدرسہ مظاہر العلوم کے کتب خانہ میں دیکھا تھا۔

### حدیث و اصول حدیث

علم حدیث کا مشہور متن مشارق الانوار جس پر عرب و عجم کے بہت سے علماء نے شرحیں لکھی ہیں۔ وہ امام حسن صفحانی لاہوری (المتوفی ۱۹۶۶ء) کی تصنیف ہے۔ واضح رہے کہ یہ کتاب ایک زمانہ تک داخل درس رہی ہے اور لوگ یوں سمجھا کرتے تھے کہ جس نے مشارق الانوار امام صفحانی اور مصابیح السنۃ امام بغوی پر عبور کر لیا وہ محدث بن گیا۔

دوسرا کارنامہ علامہ متقی المتوفی ۱۹۶۶ء کی مشہور کتاب کنز العمال فی سنن الاقوال والافعال ہے جس کو علم حدیث کا دائرۃ المعارف خیال کیا جاتا ہے۔ اس کتاب میں

شیخ موصوف نے امام سیوطی کی جامع صغیر، زاد جامع صغیر اور جمع الجوامع کی تمام احادیث کو جو حروف تہجی پر مرتب تھیں۔ ابواب فقہیہ پر مرتب کر دیا ہے۔ جمع الجوامع کے بارے میں امام سیوطی کا دعویٰ تھا کہ انھوں نے اس کتاب میں تمام احادیث نبویہ کا احاطہ کر دیا ہے۔ کنز العمال کے متعلق شیخ ابوالحسن بکری شافعی کا مقولہ ہے :

للسیوطی منة علی العالمین وللمتقی منة علیہ

امام سیوطی کا احسان تو سارے عالم پر ہے اور متقی کا احسان خود سیوطی پر ہے۔

کنز العمال عرصہ ہوا کہ بڑی تقطیع کی آٹھ ضخیم جلدوں میں جو نہایت باریک ٹاپ میں ہیں حیدرآباد دکن سے طبع ہو کر شائع ہو چکی ہے اور اب اس کا دوسرا ایڈیشن شائع ہو رہا ہے۔ شیخ علی متقی نے کنز العمال کا منتخب بھی تیار کیا تھا جو چھ جلدوں میں مسند امام احمد کے حاشیہ پر طبع ہو کر شائع ہو چکا ہے۔

اسی دور کے ایک اور نامور محدث جو شیخ علی متقی ہی کے ساختہ و پرداختہ ہیں ، محدث محمد طاہر بیٹنی حنفی المتوفی ۱۹۸۷ء ہیں جن کے بارے میں شیخ عبدالحق محدث دہلوی اخبار الاخبار میں لکھتے ہیں :-

”در علم حدیث تواریف جمع کرد، ازان جملہ کتابے است متکفل شرح  
صالح ستہ مسمی المجمع البحار، ورسالہ دیگر مختصر مسمی بمنعنی صحیح اسماء  
رجال کردہ بے تعرض بہ بیان احوال بنایت مختصر و مفید“

سچ یہ ہے کہ سارے اسلامی لٹریچر میں شرح غریب الحدیث پر مجمع البحار سے زیادہ جامع کتاب اس وقت نہیں مل سکتی۔ محدث بیٹنی کی ایک اور اہم کتاب تذکرۃ الموضوعات اور اس کا ذیل ”قانون الموضوعات والاضفاء“ جن کا موضوع ان کے نام سے ظاہر ہے کہ یہ احادیث موضوعہ کے بیان میں ہیں، عرصہ ہوا مصر سے طبع ہو کر شائع ہو چکی ہیں۔ محدث بیٹنی کی تذکرۃ الموضوعات اس موضوع پر ملا علی قاری اور قاضی شوکانی کی کتابوں سے زیادہ مفید اور زیادہ مفصل ہے۔

شیخ عبدالحق محدث دہلوی اور شاہ ولی اللہ محدث دہلوی اور ان کی اولاد واحفاد نے

اس ملک میں علم حدیث کی درس و تدریس تصنیفاً جو خدمت کی ہے اس کا تو اندازہ لگانا ہی مشکل ہے۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمہ اللہ میں جب حجاز مقدس سے علم حدیث کی تکمیل کر کے دئی آئے تو ان کی ذات بابرکات سے اس برصغیر میں علم حدیث کی بڑی اشاعت ہوئی۔ شیخ مدوح کی وفات ۱۲۵۷ھ میں ہوئی ہے اور انھوں نے باون برس کی یہ طویل مدت یہاں علم حدیث کی تصنیف و تدریس اور اس کی نشر و اشاعت ہی میں گزاری ہے۔ ہندوستان کے تمام نامور علمی خانوادوں کا سلسلہ تلمذ علم حدیث میں شیخ تک منتہی ہوتا ہے۔ چنانچہ شاہ ولی اللہ کا سلسلہ سند بواسطہ شیخ ابوظہر کردی عن الشیخ عبداللہ اللہ ہروی عن عبداللہ البیہ عن ابیہ ملا عبدالکیم الیساگونی آپ تک پہنچتا ہے۔ اور ملا نظام الدین سہاوی بانی درس نظامیہ جن سے علماء فرنگی محل کا سلسلہ چلتا ہے صرف دو واسطوں سے علم حدیث میں آپ کے شاگرد ہیں۔ کیونکہ انھوں نے حدیث شاہ پیر محمد لکھنوی المتوفی ۱۲۷۷ھ سے پڑھی ہے اور شاہ پیر محمد نے شیخ نورالحق بن شیخ عبدالحق سے جو اپنے والد کے ارشد تلامذہ میں سے ہیں۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی کی لمعات التفتیح شرح مشکوٰۃ المصابیح، جو مشکوٰۃ کی تمام شرحوں میں نہایت عمدہ شرح ہے اب زیور طباعت سے آراستہ ہو کر منظر عام پر آ رہی ہے اب تک اس کی چار جلدیں شائع ہو چکی ہیں۔ بعد کے تمام شارحین حدیث نے ان کی اس کتاب سے اپنی تالیفات میں استفادہ کیا ہے۔ اسی طرح شیخ کی دوسری کتاب شرح سفر السعادت اپنے موضوع پر وہ بہترین کتاب ہے کہ جس کی نظیر سارے متداول اسلامی لٹریچر میں نہ ملے۔ ابن القیم کی زاد المعاد کے پیش، نہیں کی جاسکتی۔ سیرت پر شیخ کی مشہور تصنیف مدارج النبوة کے بارے میں شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی نے عجاظہ نافعہ میں لکھا ہے کہ

”مدارج النبوة شیخ عبدالحق محدث دہلوی و سیرت شامیہ و

بہاویب الدنیہ مبسوط ترین سیرتہ اند“

اور شیخ کی مشکوٰۃ کی فارسی شرح اشعة اللمعات سے تو ہر خاص و عام نے فائدہ اٹھایا ہے نواب صدیق حسن خان نے اتحاد النبلاء میں شیخ کی اس شرح کا تعارف ان الفاظ میں کرایا ہے :-

”در سہولت تناول، و شرح غریب و ضبط مشکل و ذکر مسائل  
فقہ حنفی بے نظیر است و مزید شہرت و قبول و بے مستغنی از بیان  
است۔“

شیخ عبدالحق محدث دہلوی کے خاندان میں علم حدیث کی خدمت کا سلسلہ دو سو سال  
تک برابر جاری رہا۔ اور ان کے خاندان میں بہت سے شراحین و مدرسین علم حدیث پیدا  
ہو گئے، جیسے شیخ نورالحق شارح صحیح بخاری جو خود ان کے فرزند ارجمند ہیں اور شیخ نورالحق  
کے پوتے شیخ سیف اللہ بن نور اللہ بن نورالحق صاحب اشرف الوسائل فی شرح اشمال  
اور ان ہی کے دوسرے پوتے شیخ محب اللہ بن نور اللہ شارح صحیح مسلم اور محب اللہ کے  
فرزند اکبر شیخ فخر الدین شارح صحیحین اور شیخ فخر الدین کے صاحبزادے محمد شیخ الاسلام  
شارح صحیح بخاری اور شیخ الاسلام کے صاحبزادے سلام اللہ محدث رام پوری جنھوں نے  
موطا امام مالک کی دو ضخیم جلدوں میں نہایت عمدہ شرح لکھی ہے جو ”المحلی بحلی اسرار الموطا“  
سے موسوم ہے۔ یہ شرح شاہ ولی اللہ صاحب کی مسوی اور مصنفی دونوں شرحوں سے زیادہ  
جامع ہے۔ خاکسار کے پاس اس کا قلمی نسخہ موجود ہے۔ فاضل لکھنوی مولانا عبدالحق فرنکی محلی  
کی مشہور شرح التعلیق المجد علی موطا الامام محمد کا سب سے بڑا ماخذ یہی محلی ہے۔ اور حق  
یہ ہے کہ موطا کی ان تمام شرحوں میں جو متاخرین کے قلم سے نکلی ہیں، سوائے محدث عبدالباقی  
زرقانی مالکی کی شرح کے اور کوئی شرح جامعیت اور وسعت معلومات کے لحاظ سے اس شرح  
کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔

شیخ عبدالحق محدث دہلوی کے خاندان کے علاوہ دوسرا خاندان جس نے سب سے زیادہ  
اس برصغیر میں علم حدیث کے فروغ و ترویج میں حصہ لیا وہ شاہ ولی اللہ کا خاندان ہے  
جس کا اعتراف نواب صدیق حسن خان نے تحاف النبلاء میں حضرت شاہ عبدالعزیز کے  
تذکرہ میں ان الفاظ میں کیا ہے :-

”خاندان ایشان خاندان علوم حدیث و فقہ حنفی است۔ خدمت  
این علم شریف چنانکہ از اہل بیت بوجود آمدہ، مادرین کشور از خانان

دیگر معلوم نیست "

شاہ ولی اللہ صاحب نے ۱۲۷۷ھ میں فریضہ حج کی ادائیگی کے بعد کامل ایک سال تک حرمین شریفین میں علم حدیث کی تحصیل کی اور ۱۲۷۸ھ میں وطن واپس ہوئے۔ یہاں آکر انھوں نے ادران کے بعد ان کی اولاد امجاد نے اس کی اشاعت میں ایسی سرگرمی دکھائی کہ آج کل تک سے لے کر پشاور تک ہند و پاک کے جس مدرسہ میں بھی قال الرسول کی صدا بلند ہے اس کا سلسلہ اسناد بالعموم حضرت عطاء ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ ہی پر منتہی ہوتا ہے۔ حدیث میں شاہ ولی اللہ صاحب کی تصانیف میں مصنفی و موسوی کے علاوہ جو انھوں نے فارسی و عربی میں مؤطا امام مالک دو شرحیں لکھی ہیں۔ ان کی کتاب "مختصر الحدیث" اور ازالۃ الخفاء ایسی مفید اور قیمتی کتابیں ہیں کہ تمام عالم اسلام میں ان کی نظیر نہیں مل سکتی۔ شاہ ولی اللہ صاحب مصالح و اسرار شریعت کے امام ہیں اور ان کی نکتہ سنجیوں کے آگے غزالی و رازی کے کارنامے ماند۔ احادیث کے معانی و توجیہات میں ان کا مقام خطابی، بنوری اور نووی کے دوش بدوش ہے۔ حضرت مرزا مظہر جان جاناں فرماتے ہیں :-

"حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ جدیدہ بیان نمودہ اند، در تحقیق اسرار معرفت و غوامض علوم طرز خاص دارند، با این ہمہ علوم و کمالات از علماء ربانی اند، مثل ایشان در محققان صوفیہ کہ جات اند، در علم ظاہر و باطن و علم نو بیان کردہ اند چند کس گزشتہ باشند"

(کلمات طیبات صفحہ ۸۶ جہانگیری)

علم حدیث میں محدثینِ سندھ کی جو خدمات ہیں وہ بھی عالم آشکارا ہیں۔ محدث محمد عابد سندھی کی المواب اللطیف شرح مسند الامام ابی حنیفہ ایسی بہترین شرح ہے کہ فتح الباری کا مقابلہ کرتی ہے۔ شیخ ابوالحسن کبیر سندھی کو یہ فخر حاصل ہے کہ انھوں نے صحاح ستہ کی ہر کتاب پر ایک مستقل حاشیہ لکھا ہے اور مسند احمد جیسی ضخیم کتاب پر ان کا حاشیہ اس کے علاوہ ہے۔ صحیح بخاری، سنن نسائی، سنن ابن ماجہ پر ان کی شرح حواشی مصر میں بار بار طبع ہو چکے ہیں اور صحیح مسلم کا حاشیہ ہندوستان میں مکرر طبع ہو چکا ہے۔ صحاح ستہ پر

حافظ سیوطی نے بھی تعلیقات لکھی ہیں اور ابوالحسن سندھی نے بھی۔ دونوں کا موازنہ کر کے دیکھ لیا جائے۔ اس میں شک نہیں کہ سیوطی کے یہاں غرر نقول موجود ہیں اور علامہ سندھی نے بھی خود ان کی شروع سے استفادہ کیا ہے۔ لیکن دیکھنے کی بات یہ ہے کہ جہاں نقل سے نہیں بلکہ عقل سے کام چلتا ہے اور فہم مراد اور توضیح مطلب کی باری آتی ہے وہاں کس کا پتہ بھاری ہے۔ سیوطی کو بہت سے علوم میں اجتہاد کا دعویٰ ہے لیکن جن لوگوں نے علامہ سندھی کی ان شروع کا مطالعہ کیا ہے وہ جانتے ہیں کہ متعدد مقامات میں سیوطی نے اپنی معلومات کی روشنی میں حدیث کی کسی خاص توجیہ کی صحت سے انکار کیا ہے اور علامہ سندھی نے اسی علم کی روشنی میں اس توجیہ کی صحت بدلائل ثابت کر دی ہے۔ کاش علامہ سندھی کی سیاری شروع و تعلیقات چھپ کر منظر عام پر آجائیں۔

أصول حدیث میں علامہ سید مرتضیٰ بلگرامی کا متن "بلغة الغریب فی مصطلح آثار الجلیب" عرصہ ہوا کہ مصر سے طبع ہو کر شائع ہو چکا ہے۔ حال میں فاضل لکھنؤی کی "الرفح والتکیل فی المرح والتعدیل" اور "الابھولہ العافلہ للاسئلۃ العشرۃ الکاملۃ" بھی شام سے طباعت کی بہترین قویوں کو لیے ہوئے نہایت عمدہ کاغذ پر طبع ہو کر آگئی ہیں۔ ان دونوں کتابوں کو ہمارے فاضل دوست محمد عبدالفتاح ابوغده نے جو دمشق کی یونیورسٹی میں علوم حدیث کے استاذ ہیں اپنی قیمتی تعلیقات و حواشی سے مزین فرمایا ہے اور متعدد مقامات پر اپنے حواشی میں اس خاکسار کی تحقیقات کو جگہ دی ہے۔ شیخ وجیہ الدین علوی گجراتی نے حافظ ابن حجر عسقلانی کی زہدہ النظر شرح نخبہ الفکر کی جو شرح لکھی ہے اس سے محدث حرم ملا علی قاری نے اپنی شرح نخبہ میں بڑا استفادہ کیا ہے۔ علماء سندھ میں ملا اکرم سندھی کی امعان النظر اور شیخ ابوالحسن صغیر کی ہجرت النظر شرح نخبہ کی بہترین شرحیں ہیں۔ آخر الذکر کتاب عرصہ ہوا لاہور میں طبع ہوئی تھی۔

فقہ و اصول فقہ

فقہ اور اصول فقہ غیر منقسم ہندوستان کے خاص علوم ہیں اور جتنی اس فن پر یہاں کے علماء کی تصنیفات ہیں اور فونڈ میں نہیں ہیں۔ اس فن پر یہاں کی بہت سی تصانیف کا

ذکر صاحب کشف الظنون نے کیا ہے۔ فتاویٰ، شروح اور حواشی کا ایک انبار ہے جو یہاں کے اہل قلم کا مہون منت ہے۔ ہدایہ، مشرح وقایہ، قدوری، کنز الدقائق، درختار، ان میں سے ہر کتاب پر متعدد شروح و حواشی لکھے گئے ہیں۔ فتاویٰ عالمگیری کو جو شہرت عالمی ہوئی سب کو معلوم ہے۔ جب سے یہ کتابیں مدون ہوئیں تمام عرب و عجم کے علماء ان سے مستفید ہو رہے ہیں۔ تاتار خانہ کے حوالہ جات بحر الرائق میں بکثرت ملتے ہیں۔ فتاویٰ حمادیہ بہت زمانہ ہواجب کلکتہ میں طبع ہوا تھا۔ یہ نہایت جامع فتاویٰ ہے۔ فتاویٰ غیاثیہ جو سلطان غیاث الدین بلبن کے نام سے معنون ہے ۶۷۰ھ ہوا کہ مصر سے طبع ہو چکا ہے۔ فتاویٰ ابراہیم شاہیہ کے لیے صاحب کشف الظنون نے لکھا ہے کہ

کتاب کبیر من افخر الکتب کفقاضی خان "

گویا ان کی نظر میں یہ فتاویٰ اپنی افادیت کے اعتبار سے فتاویٰ قاضی خان کا مماثل ہے۔

اصول فقہ میں اصول بزدوی، منتخب حسامی، منار الاصول نسفی، توضیح، تلویح، تحریر الاصول، اصول شاشی وغیرہ پر بیسیوں شروح و حواشی لکھے گئے جن میں ملا عبدالحکیم سیالکوٹی کا حاشیہ جو توضیح تلویح پر ہے، مصر، استنبول اور ہندوستان میں بار بار طبع ہو چکا ہے۔ اور کون نہیں جانتا کہ منار کی جیسی عمدہ شرح نوز الافکار ہے اور جو بقولیت اس کتاب کو نصیب ہوئی ہے وہ منار کی کسی اور شرح کو نہ ہو سکی۔

اصول فقہ میں ملا محب الدربہاری کی مسلم الثبوت کا متن ابن حاجب کی مختصرہ ابن ہمام کی تحریر الاصول اور قاضی بیضاوی کی منہاج الاصول سے چشمک زنی کرتا ہے۔ تصوف و سلوک تو یہاں کا خاص حصہ ہے۔ اس موضوع پر یہاں بے شمار کتابیں لکھی گئی ہیں۔ شاہ ولی اللہ صاحب کے بارے میں حضرت مرزا مظہر جان جاناں کی تصریح ابھی آپ کی نظر سے گزری۔ جس مرزین سے جدد الف ثانی کا ظہور ہوا موطا ہر ہے کہ بیان حقائق میں اس کا کیا درجہ ہونا چاہیے۔

قدیم کتابوں میں شیخ علی جویری علیہ الرحمۃ کی کشف المحجوب تصوف کی نہایت اہم کتاب ہے

حضرت مجدد الف ثانی کے مکتوبات سے ایک عالم نے فیض اٹھایا ہے اور متاخرین کے سب سے بڑے مفسر علامہ العراق محمود آلوسی کی روح المعانی میں بجا بجا اس کے حوالے موجود ہیں۔ مکتوبات شریف کا ان کی اہمیت کے پیش نظر عربی زبان میں بھی ترجمہ ہو چکا ہے جو مدت ہوئی کہ مصر میں طبع ہو کر اہل علم کے ہاتھوں میں پہنچ چکا ہے۔ مولانا اسماعیل شہید رحمۃ اللہ علیہ کی عبقیات اس موضوع پر اپنی نظر آپ ہے۔ بزرگوں کے ملفوظات اور مکتوبات کا ایک بے پایاں سلسلہ ہے جو تصوف و سلوک کے بیان پر مشتمل ہے۔ ان کے علاوہ حقائق و معارف، ادعیہ و اذکار، پرسیکٹوزوں کتابیں لکھی گئی ہیں، فیوض الحکم، ابن عربی، عوارف المعارف، شیخ شہاب الدین سہروردی، رسالہ مکیہ، شیخ قطب الدین دمشقی، آداب المریدین، شیخ ضیاء الدین سہروردی، رسالہ قشیریہ، ملحات، عراقی، نذر سہ الارواح، میر حسین غزنوی، لوائح، جامی، جام جہاں نما، مرآة الحقائق، رسالہ تسویہ، شیخ محب اللہ آبادی، مثنوی مولانا رومی، حدیقہ حکیم ثنائی، فتوح الغیب شیخ جیلانی وغیرہ بہت سی کتابوں پر یہاں کے علماء نے بیسیوں شروح و حواشی سپرد قلم کیے ہیں۔ اور علامہ سید مرتضیٰ بکرامی کی اتحاد السادة المتقین بشرح احياء العلوم الدین تو اس فن کی وہ کتاب ہے کہ تمام عالم اسلام میں ایسی جامع اور مفصل کتاب آج تک اس موضوع پر نہیں لکھی گئی۔ یہ کتاب دس ضخیم جلدوں میں مصر سے طبع ہو کر شائع ہو گئی ہے۔ عقائد و کلام میں اس فن کی تمام بنیادی کتابوں پر جیسے کہ فقہ اکبر، قصیدہ بڑ الامالی، عقائد نسفیہ، شرح تجرید اصفہانی، شرح عقائد عضدیہ دوانی، شرح عقائد نسفیہ، آفتاب زانی، تہذیب الکلام، حاشیہ خیالی علی شرح النقائذ، شرح مقاصد، شرح صحائف، شرح مواقف وغیرہ ہیں، یہاں کے علماء نے بڑی مفید اور محققانہ شرحیں لکھی ہیں، جن میں ابن کثیر، شرح عقائد نسفیہ مولانا عبدالعزیز فرہاروی کی لاجواب کتاب ہے اور ملا عبدالحلیم سیالکوٹی کا حاشیہ بر شرح عقائد خیالی مصر و قسطنطنیہ تک سے طبع ہو چکا ہے۔

ڈر نصاریٰ و مندود اور دیگر فرق باطلہ کی تردید میں یہاں کے علماء نے بڑی شاندار



خدمات انجام دی ہیں۔ یادری قنڈر کو جو دنیائے نصرانیت کا سب سے بڑا مناظر تھا شکست بھی یہیں کے مولانا رحمت اللہ کیرانوی نے دی تھی۔ شاہ عبدالعزیز صاحب کی تحفہ آشنا عشریہ کا اس کی افادیت کے پیش نظر علامہ آلوسی نے اختصار کیلئے اور وہ مصر سے طبع ہو کر شائع ہو چکا ہے۔

**علوم ادبیہ** میں نحو کے اندر قاضی ثقیب الدین دولت آبادی کی شرح ہندی کا غنجد عرصہ تک عالمی اسلامی میں بلند رہا ہے۔ یہ کافیہ ابن حاحب پر قاضی صاحب موصوف کی شرح ہے اور ملا جامی نے اسی کتاب کو سامنے رکھ کر اپنی شرح فوائد ضیائیہ لکھی ہے۔ شرح ہندی پر بڑے بڑے اہل فن نے طبع آزمائی کی ہے۔ چنانچہ علامہ توقاتی، گازرونی، غیاث الدین منصور شیرازی وغیرہ علماء ایران نے اس پر حاشیے لکھے ہیں۔

**علم صرف** پر یہاں بعض ایسی مفید کتابیں لکھی گئی ہیں کہ گویا اس فن کی جہاں ہیں جیسے سراج الدین عثمان اودوھی کی میزان الصرف اور شیخ حمزہ بدایونی کی منشعب فی الصرف الصغیر اور شیخ علی اکبر کی فصول اکبری فارسی میں اور اصول اکبری عربی میں اور ہدایت الصرف بحر العلوم کی ہفتی عنایت احمد صاحب کی علم الصیغہ کہ اپنی عمد تصنیف سے لے کر آج تک طلبہ میں متداول اور داخل درس ہیں۔

**علم الاشتقاق** میں اس فن کی سب سے بہترین کتاب مولوی کرامت حسین کنتوری کی فقہ اللسان ہے جو تین جلدوں میں مطبع نول کتور سے طبع ہو کر شائع ہوئی ہے یہ کتاب غالباً تمام عالم اسلامی کی بہترین اور منفرد کتاب ہے۔ علم لغت کی صحیح اور جامع ترین کتابوں میں صحاح جوہری اور حکم ابن سیدہ کے بعد العباب الزاخری کا شمار ہے جو امام رضی الدین حسن صاغانی لاہوری (المتوفی ۱۰۷۷ھ) کی تصنیف ہے۔ لغت عربی کی مشہور ترین کتاب القاموس المحیط کا سارا سرمایہ حکم ابن سیدہ اور العباب الزاخری کا مرہون منت ہے اور علامہ سید مرتضیٰ بلگرامی کی تاج العروس شرح قاموس کا جواب دینا نے عربی پیش کرنے سے قاصر ہے۔ یہ کتاب باریک ٹاپ کی دس ضخیم جلدوں میں مصر سے مکر طبع ہو کر شائع ہو چکی ہے۔

علمِ بدیع میں میر غلام علی آزاد بلگرامی نے وہ وہ جولانیاں دکھلانی ہیں کہ یوں گہنا چاہیے  
نئے سہ سے فن کو ایجاد کیا ہے، چنانچہ فنِ بدیع کی ستائیس ایسی نئی انواع ہیں،  
جن کا علامہ بلگرامی نے سب سے المرجان میں اضافہ کیا ہے۔

عروض و دقایقہ میں ملا سعد اللہ مراد آباد کی کتاب میزان الافکار شرح میعار الاشعاع  
اس فن کی بڑی جامع کتاب ہے۔

شعر و ادب میں مقاماتِ حریری، دیوانِ منتجبی، دیوانِ حماسہ، سب سے حلقہ  
قصیدہ بانٹ سعاد، قصیدہ بردہ وغیرہ کی متعدد و مفید شرحیں لکھی گئیں۔ قصیدہ بانٹ  
سعاد کی ایک شرح قاضی شہاب الدین دولت آبادی نے بھی مصدق الفضل کے نام  
سے لکھی جو واقعی ان کے فضل کی تصدیق کرتی ہے۔ کیونکہ اس شرح میں انہوں نے ہر  
شعر پر صرحت، نحو، معانی، بیان، بدیع، عروض، قوافی سب سے تفصیلی بحث  
کی ہے۔ یہ کتاب دائرۃ المعارف حیدر آباد دکن سے طبع ہو کر شائع ہو چکی ہے۔

اب ہم اسی قدر اشارات پر اکتفا کرتے ہیں۔ ورنہ اگر علماء ہند و پاک کی ان  
تمام خدمات کا سرسری جائزہ بھی لیا جائے کہ جو انہوں نے تاریخِ طبقات، سیر اور علومِ فلسفہ  
و ریاضی کے سلسلہ میں انجام دی ہیں تو مضمون بڑا طویل ہو جائے گا۔ ہاں اخیر میں یہ عرض  
کیے بغیر نہیں رہ سکتا کہ علوم و فنون کے جیسے دو دائرۃ المعارف (انسائیکلو پیڈیا) آج سے  
دو صدی قبل یہاں مرتب ہوئے ہیں تمام عالمِ اسلامی میں نہ ہو سکے :- ایک علامہ محمد علی  
تھانوی کی کتاب کشف اصطلاحات الفنون جو چار ضخیم جلدوں میں ایشیا ٹیک سوسٹی  
کلکتہ سے چھپ کر شائع ہوئی اور اب دوبارہ مصر میں چھپ رہی ہے۔ اور دوسری علامہ  
عبدالنبی احمد مگرمی کی دستور العلماء جو مع ضمیمہ کے چار جلدوں میں حیدر آباد دکن سے  
شائع ہوئی ہے۔

و آخر دعوانا ان الحمد للہ رب العالمین۔